

## PRODUKCIJOS TIEKIMO SUTARTIES BENDROSIS SĄLYGOS

UAB BOD Group, Mokslininkų g. 6A, Vilnius, Lietuva

### 1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Produkcijos tiekimo sutartį sudaro Produkcijos tiekimo sutarties Specialiosios sąlygos (toliau – „Specialiosios sąlygos“), kurias pasirašo UAB BOD Group (toliau – BOD Group) ir užsakovas (toliau – UŽSAKOVAS), toliau kartu vadinami „Šalimis“, ir Produkcijos tiekimo sutarties Bendrosios sąlygos (toliau – „Bendrosios sąlygos“), kurios yra viešai prieinamos BOD Group internetinėje svetainėje adresu <http://bod.lt/lt/klientams/2014-02-18-produkcijos-tiekimo-salygos.pdf>. Bendrosios sąlygos yra taikomos visiems užsakymams ir susitarimams tarp BOD Group ir UŽSAKOVO, jei dėl kitokių sąlygų nesutaroma Specialiųjų Sąlygų priede.

1.2. BOD Group teikia UŽSAKOVUI, pasirašiusiam Produkcijos tiekimo sutarties Specialiasias sąlygas, Produkciją pagal UŽSAKOVO pateiktą užsakymą, o UŽSAKOVAS tinkamai ir laiku BOD Group pateiktą Produkciją priima ir už ją sumoka.

1.3. Produkcija yra laikoma visa CD, DVD, Blu-ray produkcija ir pakuotė, nurodyta UŽSAKOVO pateiktame užsakyme (toliau – „Produkcija“).

1.4. Bendrosios sąlygos galioja visa apimtimi, išskyrus atvejus, kai Šalys Specialiosiose sąlygose arba Specialiųjų sąlygų prieduose susitaria dėl kitokių nuostatų. Esant prieštaravimui tarp Bendrųjų sąlygų ir Specialiųjų sąlygų (jų priedų), taikomos Specialiųjų sąlygų (jų priedų) nuostatos.

### 2. PRODUKCIJOS UŽSAKYMAS, GAMYBA IR PATEIKIMO TERMINAI

2.1. UŽSAKOVAS ir BOD Group užpildo ir pasirašo Produkcijos tiekimo sutarties Specialiasias sąlygas. UŽSAKOVAS Specialiosiose sąlygose nurodo įgaliotą asmenį (įgaliotus asmenis), kuris turi teisę UŽSAKOVO vardu pateikti BOD Group Produkcijos užsakymus ir juos tvirtinti el. paštu.

2.2. UŽSAKOVO įgaliotas asmuo pateikia užsakymą BOD Group el. paštu. BOD Group nurodo Produkcijos tiekimo terminus, kainą, kitas sąlygas. Užsakymas laikomas patvirtintu, kai UŽSAKOVAS įgaliotas asmuo el. paštu patvirtina, kad Užsakyme Šalių suderintos sąlygos yra tinkamos.

2.3. UŽSAKOVAS įsipareigoja pateikti BOD Group visą Produkcijos tiekimui atlikti reikalingą medžiagą, paruoštą pagal CD, DVD, Blu-ray medžiagos pateikimo reikalavimus, viešai prieinamus BOD Group interneto svetainėje adresu <http://www.bod.lt/lt/klientams/pateikimo-reikalavimai/>. Jei gamybai pateiktoje medžiagoje yra aptinkama trūkumų, gavęs raštišką UŽSAKOVO patvirtinimą BOD Group gali atitinkamai patobulinti, pritaikyti medžiagą gamybai, atliekant šiuos darbus UŽSAKOVO sąskaita. Jei pataisyti medžiagą galimybių nėra, ji grąžinama UŽSAKOVUI jo sąskaita.

2.4. Patvirtinus užsakymą, BOD Group įsipareigoja pradėti gamybos procesą, kai iš UŽSAKOVO gauna visą reikalingą informaciją, t.y. el. paštu pateiktą užsakymą, atlikto mokėjimo už Produkciją patvirtinimą bei teisingai pateiktą gamybai reikalingą pradinę medžiagą. Jeigu aptinkama trūkumų, Produkcijos gamybos pradžios terminas sustabdomas ir atnaujinamas tik tada, kai yra gaunama pataisyta medžiaga.

2.5. BOD Group pasilieka teisę atsisakyti arba nutraukti bet kurio užsakymo vykdymą, jei yra matoma galimybė, kad UŽSAKOVAS gali nesugebėti įgyvendinti savo įsipareigojimų, taip pat jei įtariama, kad užsakymo turinys pažeidžia įstatymus arba geros moralės principus.

2.6. Šalys susitaria, kad užsakant pirmą arba pakartotinį Produkcijos tiražą ir pakuotė, automatinės šilko grafinės spaudos ir ofsetinės spaudos metu yra leistina Pantone arba CMYK spalvines gamos paklaida iki 5% nuo patvirtintu Produkcijos etalono grafinio vaizdo spalvų.

2.7. Pasinaudojant UŽSAKOVO gamybai pateikta medžiaga (CD/DVD/Blu-ray masteriai, grafinio dizaino maketai), BOD Group užsakymu pagamintos gamybos priemonės (matrica, plėvelės), reikalingi Produkcijos tiekimui, yra BOD Group nuosavybė ir BOD Group sąskaita yra saugomi 24 mėnesius nuo pirmos užsakymo datos. Pasibaigus šiam terminui ir UŽSAKOVUI nepareiškus noro jo paties išlaidomis grąžinti šią medžiagą, ji yra sunaikinama.

2.8. BOD Group garantuoja pakartotinio CD/DVD tiražo tiekimą 4 (keturis) Blu-ray 2 (du kartus) kartus, naudojant tas pačias gamybos priemones (matricas), bet ne didesnj bendrą kiekį kaip 30 000 vnt. diskų, įskaitant pirmąjį tiražą, ir ne vėliau kaip per 2 metus nuo pirmojo užsakymo datos.

2.9. UŽSAKOVAS privalo priimti Produkciją per 7 (septynias) darbo dienas nuo patvirtintos pristatymo datos.

2.10. Išskyrus atskirą susitarimą su UŽSAKOVUI, Produkcijos transportavimo būdą ir sąlygas nustato BOD Group, apmokėdamas siuntimo išlaidas. Esant papildomiems transportavimo reikalavimams, kaip specialus pakavimas, muitinės ar krovinijų mokesčiai, papildomai susidariusias išlaidas padengia UŽSAKOVAS.

2.11. Produkcijos atsitiktinio sugadinimo rizika pereina UŽSAKOVUI nuo Produkcijos perdavimo transportuoti momento.

### 3. SĄSKAITOS IR APMOKĖJIMO TERMINAI

3.1. UŽSAKOVAS įsipareigoja apmokėti 100% sumos pagal BOD Group pateiktą sąskaitą prieš pradėdamas gamybos procesą, jei Specialiosiose sąlygose nenumatyta kitaip.

3.2. BOD Group išrašo sąskaitą faktūrą Produkcijos pagaminimo dieną. Esant mokėjimo atidėjimui, apmokėjimo terminas skaičiuojamas nuo Produkcijos pagaminimo dienos. Ta pati taisyklė taikoma ir tuo atveju, kai šalių susitarimu Produkcija UŽSAKOVUI siunčiama dalimis.

3.3. Visus lėšų pervedimo per banką kaštus apmoka UŽSAKOVAS. Mokėjimas yra laikomas atliktu nuo lėšų įskaitymo į BOD Group sąskaitą momento.

3.4. UŽSAKOVAS, norėdamas gauti mokėjimo atidėjimą (kreditą), privalo užpildyti kredito paraišką prieš pateikiant užsakymus. Galimybė gauti kreditą priklauso nuo UŽSAKOVO kreditingumo.

3.5. BOD Group turi teisę iš UŽSAKOVO gautas lėšas pirmiausia panaudoti papildomų kaštų, delspinigių, palūkanų, kitų papildomų išlaidų apmokėjimui, o tik to po – Produkcijos kainai.

3.6. UŽSAKOVUI laiku neapmokėjus pateiktą sąskaitą, BOD Group turi teisę atsisakyti esamų užsakymų vykdymo arba atšaukti Produkcijos pristatymą bei panaikinti galiojančius atsiskaitymo terminus, reikalaujant apmokėjimo nedelsiant.

3.7. Visi dėl mokėjimo vėlavimo atsiradę BOD Group kaštai (įskaitant delspinigius, palūkanas, išlaidas išieškojimo institucijoms, bylinėjimuisi, teisinėms paslaugoms ar kt.) yra padengiami UŽSAKOVO lėšomis.

### 4. PRODUKCIJOS KOKYBĖ

4.1. UŽSAKOVAS privalo patikrinti pagamintos Produkcijos kokybę jos priėmimo-perdavimo metu. Jei BOD Group per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Produkcijos perdavimo UŽSAKOVUI dienos raštu negauna jokių pretenzijų, yra laikoma, kad Produkcija defektų neturi. Dalies Produkcijos defektai nesuteikia teisės nepriimti viso užsakymo.

4.2. Produkcijos kokybės trūkumams, kurių negalima buvo pastebėti perdavimo metu, išaiškėjus vėliau, bet ne ilgiau kaip per 14 dienų nuo Produkcijos perdavimo UŽSAKOVUI, BOD Group nekokybišką Produkciją keičia į kokybišką, pristatymo terminą suderinus su UŽSAKOVUI.

4.3. Pretenzijos dėl Produkcijos nepriimamos, kai Produkcijos gamybai panaudoti UŽSAKOVO pateikti išieitiniai CD/DVD/Blu-ray duomenys, grafinio dizaino maketai, bei BOD Group užsakymu pagamintos gamybos priemonės (matricos, plėvelės ir kt.) yra UŽSAKOVO pageidavimu grąžinti jam arba sunaikinti.

4.4. Jeigu UŽSAKOVO gamybai pateiktoje medžiagoje yra neįprastų efektų (pvz., netipinių pausių, garsų, kurie gali būti palaikyti esant kitiems garsams, tyčinių iškraipymų, nukirptų galų ar paslėptų garso takelių ir pan.), UŽSAKOVAS privalo išsamiai ir tiksliai aprašyti visus šiuos neįprastus efektus prieš pateikiant užsakymą. Nesilaikydama šio reikalavimo UŽSAKOVAS praranda teisę reikšti pretenzijas dėl galimų Produkcijos defektų.

4.5. Bet koks nekokybiškos Produkcijos grąžinimas atliekamas UŽSAKOVO išlaidomis. Jeigu Produkcijos grąžinimas pasirodytų esąs pagrįstas, BOD Group apmoka ekonomiškiausio transportavimo išlaidas. Jeigu grąžinimas būtų neįmanomas dėl priežasčių, susijusių su UŽSAKOVU, UŽSAKOVAS praranda teisę teikti pretenzijas dėl nekokybiškos Produkcijos.

### 5. AUTORIŲ IR GRETUTINĖS TEISĖS

5.1. UŽSAKOVAS patvirtina, kad turi visas teises į pateikiamos medžiagos kopijavimą ir platinimą, įskaitant mechaninio atgaminimo ir tiražavimo teises programinei įrangai, audio ir video medžiagai, duomenims bei tekstiniams įrašams ir pateikdamas užsakymą nepažeidžia Europos Sąjungos valstybių narių įstatymų nuostatų dėl autorių ir gretutinių teisių.

5.2. UŽSAKOVAS patvirtina, kad visi licenciniai ir autoriniai mokesčiai yra sumokėti autorių ir/ ar gretutinių teisių subjektams ar kolektyvinio administravimo asociacijoms.

5.3. BOD Group garantuoja, kad UŽSAKOVU pateiktus kontaktus, informaciją apie užsakymus, Produkcijos dokumentaciją naudos tik Produkcijos tiekimo sutartyje apibrėžtų įsipareigojimų vykdymui, tačiau UŽSAKOVAS sutinka, kad informacija apie jo užsakymus būtų pateikta kolektyvinio administravimo asociacijoms ir autorių ir/ ar gretutinių teisių subjektams.

5.4. Pretenzijas ar ginčus, kilusius iš autorių ir/ ar gretutinių teisių subjektų ar jiems atstovaujančių organizacijų, UŽSAKOVAS sprendžia ištraukdamas BOD Group. UŽSAKOVAS įsipareigoja kompensuoti visas kilusias mokesčių prievoles, susijusias su autorių ir/ ar gretutinių teisių subjektų ar jiems atstovaujančių organizacijų pareikštomis pretenzijomis BOD Group.

5.5. BOD Group atlieka tik techninę / technologinę Produkcijos gamybą, tačiau jokia būdu jos neplatina, nekopijuoja, negamina tikslais, nesusijusiais su Produkcijos tiekimo sutarties Bendrųjų bei Specialiųjų sąlygų ir/ ar UŽSAKOVO užsakymo vykdymu.

### 6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. BOD Group nėra atsakingas už UŽSAKOVO gamybai pateiktų duomenų praradimą siuntimo metu. UŽSAKOVAS patvirtina, kad pateikiami duomenys turi kopijas ir yra prieminiai UŽSAKOVUI.

6.2. Papildomi Produkcijos tiekimo kaštai, patirti BOD Group dėl UŽSAKOVO pateiktos netinkamos, nepilnos informacijos ar jos pateikimo ne laiku, yra apmokami UŽSAKOVO.

6.3. Vėluojant pateikti Produkciją dėl BOD Group kaltės, UŽSAKOVAS turi teisę reikalauti suteikti nuolaidą Produkcijai, kurios dydis yra 0,2 proc. (dvi dešimtosios procento) už kiekvieną vėlavimo dieną nuo vėluojamos pateikti Produkcijos vertės. Bendras nuolaidos dydis negali viršyti 15% laiku nepateiktos Produkcijos vertės.

6.4. UŽSAKOVAS sutinka, kad vėluojant laiku apmokėti sąskaitas yra taikomos 0,2 proc. (dvi dešimtosios procento) palūkanos nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

6.5. Jei gamybos ar pristatymo metu atsitinka nenumatytų įvykių, nepriklausančių nuo BOD Group valios (streikai, žaliavų pristatymo vėlavimas, riaušės ir t.t.), Produkcijos terminai bus atitinkamai pratęsti. Šalys neatsako už šiose nuostatose numatytų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu tai įvyko dėl nenugalimos jėgos aplinkybių (*force majeure*), patvirtintų LR Vyriausybės nutarimu Nr. 840.

6.6. Šalys viena kitai patvirtina, kad Bendrųjų sąlygų 6.3., 6.4, 6.5. punktuose nurodyti palūkanų ir netesybų dydžiai Šalims yra priimtini, nustatyti vadovaujantis sąžiningumo, protingumo, teisingumo principais bei prilyginami iš anksto numatytiems minimaliems nuostoliams, kurių dydis yra ekonomiškai pagrįstas, visiškai atitinkantis Šalių valią ir interesus.

### 7. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

7.1. Bet kokie Bendrųjų sąlygų pakeitimai ar papildymai turi būti daromi raštu BOD Group ir UŽSAKOVO atstovų.

7.2. Ginčai ir nesutarimai, galintys atsirasti tarp BOD Group ir UŽSAKOVO vykdytų įsipareigojimų, numatyti Produkcijos tiekimo sutartyje, bus sprendžiami derybų keliu. Neradus bendro sprendimo per 30 dienų, ginčai bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose Vilniuje pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

7.3. Produkcijos tiekimo sutartis visa apimtimi (Bendrosios sąlygos ir Specialiosios sąlygos) įsigalioja nuo momento, kai UŽSAKOVAS ir BOD Group pasirašo Specialiasias sąlygas ir galioja iki visiško Šalių prievolių įvykdymo momento.